# Kobe Shoin Women's University Repository

Title	SIL $\Sigma$ Events and Activities
Author(s)	
Citation	Theoretical and applied linguistics at Kobe Shoin, No.1:73-79
Issue Date	1998
Resource Type	
Resource Version	
URL	
Right	
Additional Information	

# $SIL\Sigma$ Events and Activities

- 言語科学研究所発足
- TALKS 創刊
- 言語科学コロキアム
- $\bullet$  On SILS and TALKS
- SIL $\Sigma$  Colloquium Abstracts
- SIL $\Sigma$  Homepage

#### 言語科学研究所発足

本年度発足した「言語科学研究所」は、神戸松蔭の多彩な分野の言語研究に携わる研究者が、所属学科などのさかいを越えて、言語研究の活動をともに行っていこうとする、新しいインスティテュートです。言語科学研究所の具体的な活動は、次のようなものです。

- 1. 印刷物による研究発表。*Theoretical and Applied Linguistics at Kobe Shoin* (*TALKS*) という新しい紀要を機関誌とし、必要に応じてテクニカル・リポートを発行する。
- 2. 研究集会の開催。コロキアム、シンポジアム、セミナーなどを開催して、研究者、学生だけでなく広く社会に開かれた研究教育活動を行う。
- 3. 言語研究に関する図書、専門誌など資料を整備する。

5月27日に第1回のコロキアムを行いました。アメリカン大学(ワシントン D.C.)の西村美和氏を迎えて、日英語のコード・スウィッチングについて、社会言語学だけでなく、文法論、語用論にかかわる広い関心に答える内容の興味深いお話で、トークの後も熱心な質議が交わされました。短い準備期間、週日の夕方、などの悪条件にもかかわらず、30名をこえる参加者があり、私どもにとって大きな励みになりました。本学の教員、神戸大学の教官と院生に多数参加頂いたほか、インターネットでの広報に応えて学外からかなりの参加がありました。しかし特筆したいのは、松蔭の学生が7名参加してくれたことで、3年生の西岡由起子さんと樋口絢子さんの2人はボランティアで会の準備を手伝って下さいました。

言語科学研究所は今回のコロキアムのような催しを年 5 回程度開きたいと考えています。チャペルの行事、公開講座など、本学がこれまで社会にむけて行ってきた知的活動に、あらたな貢献をして行くことがこの研究所の役割だと考えています。

西垣内 泰介

『学報 | No. 23 より再録

## TALKS 創刊

神戸松蔭言語科学研究所の機関誌 Theoretical and Applied Linguistics at Kobe Shoin (TALKS) No. 1を刊行することができました。音韻論 (オプティマリティー

理論),統語論(LF シンタクス),社会言語学(変異理論),英語科教育法と,ここに掲載した4編の論文は,機関誌の名前にふさわしい広さと深さを持ったものにすることができたと思っております。

TALKS は、デスクトップ電子出版への試みでもあります。研究室のワークステーションとパソコンで、 $IATEX 2_{\varepsilon}$ という、主に学術的な美文書作成のために開発されたシステムを用いて作った版組みをもとに、共栄社印刷所の竹之内修甫さんに手を加えて頂き、フィルム出力、印刷、装丁と製本をお願いしました。

この無謀ともいえる試みにがまん強くおつき合い下さった竹之内さんと、松井理直さんに感謝を表さねばなりません。松井さんは間もなく同僚としてお迎えすることになりますが、今回の版組み作成では要所ごとに助言と協力をして下さっただけでなく、ここに用いたいくつかの図も、著者が作ったものをもとに  $\text{IMT}_{EX} 2_{\varepsilon}$  で読み込める形式に作り直して下さいました。

# 言語科学コロキアム

#### 第1回 コロキアム

スピーカー 西村 美和 氏 (American University) **題** 「日英語コード・スウィッチングにおける統語的・語用論的要因」 日時 5 月 27 日 (火) 午後 5 時から

場所 本学 71M 教室

#### 日英語コード・スウィッチングにおける統語的・語用論的要因

バイリンガル社会の多くでは、単一の会話中で2言語が使用されている。これらの言語間の交替は、円滑にしかも頻繁に行われるもので、同一文内ですら交替が起きることもある。これまでに行われてきたフォーマルな文内コードスイッチングの研究では、こうした交替は語順の異なる言語間では起き得ないものとされてきており(Belazi, Rubin & Toribio 1994; Sankoff & Maineville 1986; Sankoff & Poplack 1981; Woolford 1983)、こうした事例が実際に見られるのはその場限りの(名詞の)借用によるものとされていた(Poplack, Westwood & Wheeler 1989)。この発表は、カナダ・トロント市在住の日系二世より採取した日英語のデータに基づくもので、日英語においては、文内コードス

イッチングと借用の両者が起きるものだということを示した。借用が 起きるのは二世のスピーカーが日本語を選択する時であり、この際、 英語名詞が借用されて語彙上の空白が埋められるわけである。日本語 と英語の両方を話す時には、同一文中の様々な統語的要素がスイッチ されることになる。最後に、この発表では日英語コードスイッチング は、ヘッドの方向性が遵守される限りにおいて自由に生起しうると言 うことを示した。

#### 第2回 コロキアム

スピーカー 平川真規子 氏 (東京国際大学 講師) 題 「非対格構文と第二言語獲得」 日時 12 月 6 日 (土) 午後 3 時から 場所 本学 701 教室

#### 非対格構文と第二言語獲得

自動詞のなかでも非対格動詞 (arrive, die, fall, break, melt など) は, 学習者にさまざまな問題を引き起こすことが報告されている (Balcom 1997, Hirakawa 1995, Yip 1995, Zobl 1989 など)。例えば,日本人 の英語学習者は以下のような誤った文を産出する。

- (a) The earthquake was happened last night.
- (b) My grandfather was died two years ago.

自動詞を受け身化する誤りは、非対格動詞に限られるようである。しかし、こうした誤りを犯す学習者でも正しい非対格構文を容認できる。本発表では、実証的研究結果を基に、非対格性の仮説 (Perlmutter 1978, Burzio 1986)、日英語の相違点などに触れながら、非対格動詞の第二言語獲得過程に関して考察を試みる。

#### On SIL $\Sigma$ and TALKS

Kobe Shoin now has a new research institute, called Kobe Shoin Institute for Linguistic Sciences (SIL $\Sigma$ ). The emphasis of this institute is on a variety of subfields of both theoretical and applied linguistics and language studies. Its main activities will be

- 1. Publication of its feature journal Theoretical and Applied Linguistics at Kobe Shoin (TALKS) and other technical reports;
- 2. Hosting research meetings such as colloquia, symposia, and seminars addressed to both specialists and the public; and
- 3. Acquiring and maintaining books and journals of the related fields.

The SIL $\Sigma$  is proud to present the first volume of its feature journal TALKS. The four articles presented here, covering phonology, syntax/semantics, sociolinguistics (variation theory), and language teaching, represent the width and depth of the inquiry that the Institute is devoted to.

Special thanks go to Shûho Takenouchi for his patience and help in the final stage of producing the output from the typeset prepared on the PC and workstation using IATEX  $2_{\varepsilon}$ , a document preparation system specifically developed for academic writings. Michinao Francis Matsui deserves acknowledgment for his expertise in intricate aspects of IATEX  $2_{\varepsilon}$ . Without the advice and help of Francis, who even prepared some of the graphic materials used in this volume, this enterprise would not have been possible.

# SILΣ Colloquium Abstracts

Colloquium Series # 1: May 27, 1997

Miwa Nishimura (American University)

In many bilingual communities, people use two languages in a single conversation. They alternate between two languages smoothly

and frequently, even within a sentence boundary. Many previous formal studies of intrasentential code-switching postulated that intrasentential code-switching could not occur between two languages with different word order (Belazi, Rubin & Toribio 1994; Sankoff & Maineville 1986; Sankoff & Poplack 1981; Woolford 1983), and that nonce borrowing (of nouns) is the alternative to code-switching in such pairs (Poplack, Westwood & Wheeler 1989). This paper, based on Japanese/English data collected among Niseis in Toronto, Canada, will demonstrate that both borrowing and intrasentential code-switching occur in Japanese/English. Borrowing can be found when the Niseis choose to speak in Japanese; they borrow English nouns for filling in lexical gaps. When they choose to speak both Japanese and English, intrasentential elements of various syntactic categories are switched. Finally, the paper will demonstrate that Japanese/English code-switching is free as long as the head directionality is respected.

#### Colloquium Series # 2: December 6, 1997

# Unaccusative Constructions and Second Language Acquisition Makiko Hirakawa

### (Tokyo International University)

Previous studies report that unaccusative verbs (e.g. arrive, die, fall, break, melt) cause problems to L2 learners (Balcom 1997, Hirakawa 1995, Yip 1995, Zobl 1989, etc.). For example, Japanese learners of English produce incorrect passivized sentences, such as the following.

- (a) The earthquake was happened last night.
- (b) My grandfather was died two years ago.

Errors like (a) and (b) are confined to a subgroup of intransitive verbs; namely, unaccusative verbs.

Learners who produce such errors nonetheless accept correct forms.

Based on the results of the experimental studies that I conducted, I investigate how L2 learners acquire unaccusative constructions. The Unaccusative Hypothesis as well as differences between English and Japanese are also discussed.

# $SIL\Sigma$ Homepage

言語科学研究所ホームページが 1998 年 4 月 1 日よりいよいよ公開開始となります。研究所所員のプロフィール、催事や出版物のお知らせのほか、所員の論文をポストスクリプトや PDF のフォーマットで FTP ダウンロードできるようにする予定です。どうぞサイバーな言語科学研究所へお越しを!

アドレス: http://www.banjo.shoin.ac.jp/~SILS/index.html [神戸松蔭のエントリーページ http://www.shoin.ac.jp からも入れます]

SIL $\Sigma$  is planning to launch its official homepage on April 1, 1998. Not to mention the members' profiles, past and upcoming events, publication notices, SIL $\Sigma$  Homepage will also feature the members' FTP-downloadable papers in Postscript or PDF format. So please come and visit us in the cyberspace at:

http://www.banjo.shoin.ac.jp/~SILS/index.html
[Also accessible from Shoin's entry page at: http://www.shoin.ac.jp/]